

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十三年九月三日

第一百五十八期

# 膠澳商報

## 本報價目

每週兩期 每期一角  
每月八角  
全年八元  
外埠每月加郵費四分

膠澳商埠督辦公署秘書處編纂股發行  
電話 第七百六十三號

# 目錄

## 命令

### 大總統令

- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九〇九號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九一一號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九一三號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九一四號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九一五號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九一八號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九九四號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九九五號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二九三二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二九六六號(附規則)
- 膠澳商埠督辦公署指令第二九六七號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二九八三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二九八四號

## 公牘

- 膠澳商埠督辦公署公函第七九二號
- 膠澳商埠督辦公署公函第七九六號

## 佈告

- 膠澳商埠警察廳佈告第七六號
- 膠澳商埠警察廳榜示

## 批示

- 膠澳商埠督辦公署批第一〇五五號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇六五號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇八五號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇九一號
- 山東青島地方審判廳刑事判決(共三件)

## 附件

- 膠澳商埠港政局業務經過概要(續一百五十七期)

## 廣告

- 遺失徽章聲明

▲命 令▼

大總統令

特任劉佐龍爲健威將軍此令

特任王都慶爲亮威將軍此令

派王廷楨充交通部鐵路警備事務會辦此令

陸軍總長陸錦呈請將陸軍第十四混成旅礮兵營營長朱建勳免去本職應照准此令

陸軍總長陸錦呈請任命吳道藝爲陸軍第十四混成旅礮兵營營長應照准此令

陸軍總長陸錦呈請任命李師靖爲陸軍第十八混成旅步兵第二團團附應照准此令

中華民國十三年八月二十五日

本年九月五日爲秋丁祀孔之期派國務總理顧維鈞恭代行禮着內務部敬謹預備此令

全國煙酒事務署督辦王毓芝呈陝西煙酒事務局長馮驥駿因病請予免職馮驥駿准免本職此令

任命段大信爲陝西煙酒事務局長此令

內務總長程克呈准兼署安徽省長馬聯甲咨請將長江水上警察廳廳長江光華免去本職應照准此令

內務總長程克呈准兼署安徽省長馬聯甲咨請任命王世英爲長江水上警察廳廳長應照准此令

中華民國十三年八月二十六日

簡任職存記之葉巖祖姚濟人利清遠均著分發江蘇周鎮澄著分發河南王贊臣著分發安徽徐咸泰著分發直隸楊開源著分發廣東楊學淵著分發新疆交各該省長酌量任用此令

劉尙忠周自紹汪恆泰均加陸軍少將銜田永禎馬國禮陳鳳翔馬步雲馬萬成馬馴包玉祥張廣熙均授爲陸軍步兵上校張榮授爲陸軍騎兵上校居登榜授爲陸軍砲兵上校潘其勳授爲陸軍一等軍醫正此令  
陸軍總長陸錦呈請授居占鰲爲陸軍步兵中校並加陸軍步兵上校銜馬天世爲陸軍砲兵中校並加陸軍砲兵上校銜馬鏞馬佐吳濟川張昌榮馬玉良馬琮馬伏良馬祥麟張登高涂治明管占福張崇銘朱廷弼朱爾昌樊政馬朝選爲陸軍步兵中校馬廷馬俊慶馬寶馬如驥爲陸軍騎兵中校馬步洲馬成功爲陸軍步兵少校並加陸軍步兵中校銜馬朝佐爲陸軍騎兵少校並加陸軍騎兵中校銜馬繼成魯大昌孟啓瑞馬世英韓進忠馬良馬國忠朵楞昂賈完麻丁木灑馬良馬忠良韓福良顏其星敏得魁馬維俊馬全仁馬壽麟李維翰馬向治馬駿王茂盛邢有良胡文斗爲陸軍步兵少校馬步瀛馬步芳馬騰馬廷藩馬步祥丁德明馬永吉馬俊馬進昌均有得馬邦五韓建功馬恆祥馬仲麒馬成林馬世秀張德勝馬國忠馬貴馬興泰鐵中林馬如海馬進才馬良俊冶進成陝福馬忠馬良貴馬永祥馬魁馬銘驥馬仲彪馬俊義馬文炳韓仲福韓生福馬永昌馬政馬良馬彪楊季平白連陞爲陸軍騎兵少校均照准此令

中華民國十三年八月二十七日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九〇九號

令 警 察 廳

爲訓令事案據漁民邢連三朱如倫呈稱竊民久在卽墨縣境東南鄉港東口海面（卽嶗山東麓王哥莊集南方）看管魚網爲營業詎於今歲舊歷五月間突有政區李村區沙子口管內石灣村人曲瑞存等同夥五人乘夜駕船潛赴該口海面割去魚網四十餘根將網攜於諸城縣管內董家口任意捕魚晒網之頃卽被伊本莊及同業漁戶等查知究問雖經伊本莊鄰人王景宣曲辛揚曲爲姜曲春金等四人出爲調說而曲瑞存恃強霸留如故堅不賠償以致遷延數月而該網仍在曲瑞存手儼如己物可傳問證伏思海面漁業久有會規凡屬在海面得有無主之網猶應報告公會佈告招領不准私自匿留反背會中規則今曲瑞存並非拾得實係盜割且有伊本莊王景宣曲辛揚曲爲姜曲春金等四人證明曲瑞存實係屢年盜網視爲恆業久經漁人所切齒今又偷割民等之網胆敢恃強霸留堅不肯獻若不依法嚴辦天理國法安在奚存民等實出情急特此具呈懇求鈞署派員查緝依法究辦而儆效尤實爲公便等情據此查曲瑞存等糾夥多人乘夜偷割魚網至四十餘根之多該民等夙證調說業經兩月仍復霸留不交如果屬實殊堪痛恨除批示外合亟令仰該廳遵照迅卽飭傳曲瑞存到案研訊確情依法擬辦仍將訊供情形具報查攷毋延切切此令

中華民國十三年八月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九一一號

令公立通俗圖書館館長崔肇祺

爲令行事查本署前經委派該員籌備通俗圖書館並飭撥官產令卽具文請領開辦費等情諒已着手籌辦

茲特頒發鈐記一顆以昭信守文曰膠澳商埠公立通俗圖書館之鈐記仰即查收仍將啓用日期具報查攷切切此令

附發鈐記一顆

中華民國十三年八月二十三日

### 膠澳商埠督辦公署訓令第二九一三號

令 警察廳

爲訓令事據工程事務所所長趙藍田呈稱竊查本埠馬路每因貨車往來軋毀路面以致旋修旋壞若不設法取締甚非維持馬路之道查本埠通行貨車輪廓寬厚不過二英寸更有輪面凹進寸餘祇有輪邊着地駛行路面直如刀割一般且二英寸之車輪照章應准載重一千斤乃往往載至二千斤之多此等車輪一經入市通行馬路即被軋毀數月修之而不足一旦壞之而有餘目睹情形殊堪痛恨聞日管時代亦有更換車輪之議以交還在邇擱置未辦茲爲護路根本計非將是項車輪設法改造不足以資維持擬請令飭警察廳一面通令本埠各車行將舊式車輪概行改用三英寸半寬度輪口務製平面不准造用凹形一面即張貼佈告限兩個月內一律實行逾期後如見有舊式車輪通行市內者即沒收而銷毀之似此辦法於各車主無大損失而於保全路面爲益不少等因據此查該所長所陳各節實爲保護馬路之要策除指令照准外合行令仰該廳即便遵照傳知各貨車行主趕將舊式車輛限令兩個月一律改用三英寸半寬度輪口並不准再造凹形車輪以免軋毀路面妨礙交通並仰頒發布告分別張貼俾衆週知仍將遵辦情形具報查攷毋違切切此

令

中華民國十三年八月二十五日

# 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九一四號

令 警察廳

爲訓令事案准

山東省長公署咨開准財政部咨開查本部前據平市官錢局李前監督祖年呈稱濟南支局前管理史懷少兼充濟南國民銀行行長挪用濟局公款二千餘元又私販銅元被滕縣商會扣留一千數百串並侵蝕兌換銅元行市致公家損失三千三百餘串畏罪潛逃已向法庭起訴一面將該前管理籍貫等開列清單呈請分別轉咨飭屬一體查緝等情當經本部咨行查照辦理在案茲又據該局呈稱該前管理業已呈請到局清理經手事件擬請撤銷查緝俾便清理並辦交代等語前來姑予照准指令並分咨外相應咨請查照辦理可也等因准此查該局長史懷少前准部電業經通令查緝並轉咨在案茲准前因除分行外相應咨請貴督辦查照等因准此合行令仰該廳轉飭所屬一體遵照切切此令

中華民國十三年八月二十五日

# 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九一五號

令私立膠澳中學

爲令行事查前准撥借該校充作校舍之第一百九十六號官產(即若鶴兵營)現因另有要需應即收回茲將轉貸無償租與青島商科大學校舍之官產第一百八十四號之一部(即官產第一百八十四號之三)暫撥該校充作校舍所有本公署與日本駐青總領事館訂立轉貸契約該校必須遵守以免藉口將來青島商科大學如需用收回時本公署對於該校仍與公立職業學校同一待遇另爲籌借相當房舍俾資應用爲此令仰該校遵照迅即擇日遷移慎勿再延切切此令

中華民國十三年八月二十六日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九一八號

令 禁 烟 局

爲訓令事照得青島地方煙禁久弛吸食販賣公然無忌現雖設局嚴禁然不揣其本而求其末恐難依限淨盡蓋鴉片一物毒入骨髓吸之極易斷之極難或因年老氣衰不能戒絕或因身弱多病未得擯除國法人情理宜兼顧昔林文忠公製有一種戒烟丸服之頗多奏效並無後患堪稱孽海慈航而世上所售之戒烟藥無非嗎啡煙灰等類攙雜其中非特不能戒烟適足以戕害人身爲正本清源計非設立戒烟處所不可舉凡有煙癖之人均由醫士療治服以純正藥品俾可限期戒斷永除病根爲此令仰該局遵照迅即籌設禁煙醫院與該局相輔而行並將組織章程暨施行規則速爲擬定尅日呈送到署以憑審核公布即可擇期開辦早觀厥成矣毋稍玩延切切此令

中華民國十三年八月二十六日



# 膠澳商埠督辦公署指令 第一九九四號

令 警 察 廳

呈一件 呈報鹽民等現已陸續離青情形由

據呈已悉仍仰分飭各區署員警隨時防範嚴加查察毋任再滋事端是爲至要切切此令

中華民國十三年八月二十九日

# 膠澳商埠督辦公署指令 第一九九五號

令 警 察 廳

呈一件 呈報日艦利根進出口日期暨經過情形由

據呈遵命會同港政局辦理接洽日艦利根號進出口經過情形尙覺周妥報告亦屬詳盡應准存案備查此

令

中華民國十三年八月二十九日

# 膠澳商埠督辦公署指令 第二九三二號

令 工 程 事 務 所

呈一件 呈擬改良運貨車輪辦法請示由

呈悉據陳燮請改良運貨車輪保護馬路辦法事屬可行應即照准除令飭警廳遵照辦理外仰即知照此令

中華民國十三年八月二十五日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九六六號

令 警 察 廳

呈一件 呈報會擬取締車輛使用騾馬規則乞指遵由

呈暨規則均悉查核所擬車輛使用騾馬規則尙有欠妥之處業行飭科修正合行隨令抄發仰即遵照公佈施行此令附件存

附發修正規則二份

中華民國十三年八月二十七日

### 附膠澳商埠警察廳取締車輛用騾馬暫行規則

- 第一條 凡在膠澳商埠區域內駕駛各種車輛所用之騾馬除軍用者外均應遵照本規則之規定辦理
- 第二條 凡車輛所用騾馬應由車主將騾馬之匹數毛色年齒報告該管區署轉報本廳請求檢驗
- 第三條 左列各項騾馬不准使用
  - 一 年齒衰老毛髮脫落者
  - 二 肌瘦無力顯露筋骨者
  - 三 跛足瞎眼艱於步履者

四 牝馬妊孕行將分娩者

五 患有夙疾易於傷人者

第四條 凡騾馬經廳查驗合格即行按照所報各項註冊給證概不收費

前項驗准之騾馬遇有倒斃時須隨時繳銷所發憑證

第五條 乘用馬車所用之騾馬高矮大小均宜一律不得參差其載貨馬車所用騾馬不在此限但不得有

本規則第三條各款情事

第六條 凡駕駛車輛之騾馬遇有本規則第三條所定各款之一者得勒令停止駕駛但醫治痊愈經本廳查驗合格者仍得使用之

第七條 凡駕駛車輛之騾馬除新購者隨時報驗外每年於四十兩月定期查驗兩次其起止日期臨時佈告之

第八條 凡車輛所用騾馬概不得有尅扣食料以及妄加鞭打情事

第九條 凡本廳所屬崗警於值班時均負有查察騾馬狀態之責如認為有本規則第三條所定條款之一者得令停車查驗其證書如無證書得帶署罰辦

第十條 違反本規則第三條各款之一及第七第八條之規定者得按其情節輕重處車主十元以下之罰金或十日以下之拘留並得吊銷其牌照及證書

第十一條 本規則自呈准公布後於十月一日施行其有應行更改之處得隨時呈請修正之

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九六七號

令公立九水兩級小學校

呈一件 呈送第四年生畢業證書請用印發還出

據呈送初級第四年學生王福安等十二名畢業證書十二紙請印發等情已悉應照編號蓋印隨文發還仰即查收轉飭祇領可也此令

中華民國十三年八月二十八日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九八三號

令青島總商會

呈一件 呈為據青島源昌當等歇業請賜批示由

呈悉前據典當商高敬庭等呈請歇業嗣經主管科一再開導遂又呈請修正典當業管理規則等情前來業經分別准駁明白批示在案據呈前情合亟抄發該當商批示一紙令仰該商會轉飭該當商遵照可也此令  
計抄發批示一紙

中華民國十三年八月二十八日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九八四號

令警察廳

呈一件 呈報本埠各當商歇業候贖情形請鑒核由

呈悉查此案前據當商高敬庭等呈請歇業即經飭科一再開導嗣又據呈請修改典當業管理規則等情前來業經分別准駁明白批示在案茲特抄發原批令仰該廳轉飭該當商等一體遵照併仰飭屬查察情形隨時具報以憑核奪切切此令

抄發批文一件

中華民國十三年八月二十八日

▲公 牘▼

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七九二號

逕啓者案據膠澳鹽民代表萬耀卿等呈稱以鹽戶與永裕公司發生風潮一案請飭令法院迅將萬心儉即萬新儉等釋放暨電鹽務當局主張秉公辦理等情據此除批示查核陳述各端語多不倫既失善良商民之本旨又無法律之常識殊負本公署一番維持之苦心深爲嗟嘆如果再爲軌外舉動事關地方治安亦惟有秉公懲辦斷不能少有瞻徇須知口頭之責易卸而法律之繩難逃仰即迅速傳知各鹽民人等一體凜遵共喻此旨所請飭令法院釋放萬心儉即萬新儉一節本公署並無監督司法職權且案經預審自應聽候法庭依法辦理未便越俎干涉至鹽務當局業經據情代達俟得復電再爲飭遵該代表等務宜靜候正當之解決慎勿孟浪從事自貽伊戚則後悔已遲矣戒之切切此批等因挂發外相應鈔錄原呈函達

貴署希即查照依法辦理是荷此致

青島地方  
審判  
檢察廳

原鈔送原呈一件 具呈人姓名依次照抄註明印章管押字樣

中華民國十三年八月二十三日

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七九六號

逕啓者本月十九日接准

貴總領事第三五四號公函內開關於維新化學工藝社兒島熊吉請求准予追加輸入硝酸三十萬磅一案調查極與實狀不合該社每月事業仍在繼續進行迄今已消費約二十七萬五千餘磅自八月以後至年底爲極忙時期以近况推測原料不久必將告罄此時請求追加三十萬磅本總領事認爲至當當措置並可證明輸入該項材料後無利用以爲何等不正當生產之事所謂該社事業停歇云云想係利害相反之同業中傷的行爲實屬無稽謠言即兒島熊吉本人亦曾聲稱當有此種情事請即轉達膠海關監督查照前函所請設法發給准運護照即煩諒察爲荷等因准此查本案前經派員詳查其復據稱奉委業已查明當時工作情形並比較上年營業狀況復經調驗華商楊子生所開福順泰號賬簿詳加核算由上年一月起至十二月止共售出染料四十七萬一千三百三十五觔(請查驗另紙明細書)每箱一百觔共計四千七百十三箱每箱應用硝酸數目夏天約用七十二三磅秋後約用六十八磅兩數相比平均約用七十磅有零按照上年售出

之數計算合用硝酸三十三萬二千二百六十六磅半又每箱用硫磺十二斤半以四千七百十三箱計算合用硫磺五萬八千九百十二斤半查本年四月間該日商兒島熊吉已請運硝酸三十五萬磅硫磺四十五噸（計七萬五千六百觔）硫酸三十八萬磅若以上年製造售出數目而論則前項輸入硝酸可餘一萬七千七百三十四磅硫磺可餘一萬六千六百八十七斤半實屬有盈無絀且製造硫化青錠並無需用硫酸之處各等語呈復前來據此觀測該委員所查情形尙屬實在詳核福順泰製造染料前經兒島熊吉代請輸入硝酸硫磺等項物品由本年四月起至十三年三月止足敷一年之用均無追加輸入之必要而兒島熊吉並非自己作業又何必代人請求加運硝酸三十萬磅之多豈將別有用途耶尤有告者此項硝酸係屬危險物品敝國陸軍部限制綦嚴若不查明用途未便據以轉咨如果冒然准其輸入則陸軍部及地方人民羣相詰問本署又將何辭以解承

囑一節仍屬礙難照轉至於該日商疑爲同業中傷或係無稽謠言等語皆非事實可以不必多所疑慮再本署七二九號函中有該社本年上半年因無銷路之故並未動工之一語其意卽謂現在時期尙無銷路故將工作暫停之說實非謂其休業也請勿誤會所有兒島熊吉請求追加輸入硝酸三十萬磅實難辦到之處相應函達

查照統希

諒解是荷此致

駐青日本總領事堀內

附明細書一紙

中華民國十三年八月二十三日

▲布告▼

膠澳商埠警察廳布告 第七六號

爲布告事照得本埠爲中外具瞻之地凡有關市政者亟應整頓逐漸改良以臻完善惟查市上往來各項小販沿街叫賣故作怪聲尙復自鳴得意非但厭人聽聞而於公衆安寧亦大有妨礙茲經本廳規定所有遊行各項小販除習慣上已有表示仍舊不計外其販賣用物各小販一律改用小鼓販賣食品各小販一律改用小搖鈴准予來廳請發負販商許可證時隨照併領嗣後概不准高聲直喊以肅市政除通令各區署隨時嚴加取締外爲此布告遊行負販各商一體知悉自佈告後如有仍蹈前轍定卽帶署罰辦其各遵照毋違切切此布

中華民國十三年八月二十八日

膠澳商埠警察廳

爲

榜示事案查本廳暨各區署七月以前罰辦違警各案人犯收入罰金業經呈報並榜示週知在案茲將七月份罰辦各案犯人姓名暨罰金數目摘錄案由分別榜示俾衆週知除呈報外仰本埠商民人等一體知悉須至榜示者



姓名	案由	罰金數目	姓名	案由	罰金數目
王延儉	妨害衛生	罰洋三元	于尊先	妨害衛生	罰洋三元
于培先	同上	罰洋三元	于中順	同上	罰洋三元
于琛先	同上	罰洋三元	王竹先	同上	罰洋三元
王儉先	同上	罰洋三元	于良可	同上	罰洋三元
郝金芳	同上	罰洋十元	于增先	同上	罰洋十元
徐正聰	同上	罰洋五元	姜永亭	同上	罰洋十五元
莊致文	妨害交通	罰洋五元	王西福	類似賭博	罰洋五元
楊文	類似賭博	罰洋五元	劉廷金	同上	罰洋五元
張義會	同上	罰洋一元	石廣順	同上	罰洋一元
李壽山	同上	罰洋二元	王瑞林	同上	罰洋二元
呂金先	同上	罰洋二元	李福順	同上	罰洋二元
李信義	同上	罰洋二元	劉子巨	妨害衛生	罰洋三十元
張學忠	妨害衛生	罰洋三十元	楊朱氏	妨害風俗	罰洋三十元
于雲霄	妨害風俗	罰洋二十元	李可敬	同上	罰洋三十元

李可旺	同	上	罰洋三十元	李文彩	同	上	罰洋三十元
王泰文	妨害衛生	上	罰洋五元	沈希莊	妨害衛生	上	罰洋八元
張廷福	同	上	罰洋十五元	姜張氏	同	上	罰洋二十元
高德奎	同	上	罰洋十一元	楊玉齡	妨害秩序	上	罰洋十元
王丹桂	妨害衛生	上	罰洋四十元	王秀嶺	妨害衛生	上	罰洋四十元
柴芝高	同	上	罰洋五十元	王心田	同	上	罰洋五十元
方崇清	妨害秩序	上	罰洋二十元	安茂臣	妨害秩序	上	罰洋三元
楊和高	同	上	罰洋二元	劉冲華	同	上	罰洋二元
劉欽堂	同	上	罰洋十五元	蔣麟祥	同	上	罰洋十元
宮祥禮	妨害他人身體	上	罰洋二元	苗法陰	類似賭博	上	罰洋三元
王心亭	類似賭博	上	罰洋十元	莊修基	同	上	罰洋十元
李景高	同	上	罰洋十元	邊洪柱	同	上	罰洋十元
王敬修	同	上	罰洋一元	任會五	同	上	罰洋十元
匡少卿	同	上	罰洋五元	馬成才	妨害衛生	上	罰洋二十元
王橋林	妨害衛生	上	罰洋五元				

以上條本廳七月份共收入各項違廳罰金六百四十八元

張德順	王成幼	袁明	朱發凌	白獻雲	龐玉盛	劉在文	李克信	姜和清	孫左善	趙克祥	吉克元	周文奎	劉春	王來順	郝漢臣
妨害交通	同上	同上	同上	同上	妨害交通	妨害衛生	同上	同上	同上	妨害風俗	妨害交通	妨害他人身體	同上	妨害風俗	妨害秩序
罰洋一元	罰洋四角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋六角	罰洋四角	罰洋一元	罰洋五角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋一元	罰洋五角	罰洋五角	罰洋一元	罰洋一元	罰洋一元
劉云進	王靜海	莊同	顏德元	孫殿三	陳唐和	孫作順	張紀玉	賀光成	張蘭香	趙維林	常緒明	李大成	李連科	張玉發	劉桂林
妨害交通	妨害秩序	同上	同上	同上	妨害交通	妨害衛生	妨害交通	同上	同上	妨害風俗	妨害他人身體	妨害秩序	妨害交通	同上	妨害風俗
罰洋三元	罰洋一元	罰洋三角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋八角	罰洋四角	罰洋四角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋一元	罰洋一元	罰洋一元

陳金寶	妨害他人身體	罰洋二元	張維洪	妨害衛生	罰洋六角
朱德發	妨害衛生	罰洋五角	王明三	同	罰洋六角
張憲文	同	罰洋一元	王鴻春	類似賭博	罰洋二元
徐德春	類似賭博	罰洋二元	姜閻田	同	罰洋二元
王成發	同	罰洋二元	王聖清	妨害交通	罰洋二元
李文有	妨害交通	罰洋二元	張桂田	同	罰洋二元
龐世緒	同	罰洋二元	劉禮	同	罰洋二元
高學泉	妨害衛生	罰洋六角	于福慶	妨害衛生	罰洋六角
李鳳春	妨害秩序	罰洋六角	鄧洪善	妨害秩序	罰洋六角
張贊堯	妨害交通	罰洋一元	彭鴻秀	妨害交通	罰洋四角
石益泰	同	罰洋四角	周桂全	同	罰洋四角
王福美	同	罰洋四角	白先明	同	罰洋四角
王福福	同	罰洋六角	劉曉山	妨害風俗	罰洋三元
相雁來	妨害秩序	罰洋五元	尹廣元	妨害秩序	罰洋五元
孫二焦	妨害他人財產	罰洋六角	宋立本	妨害衛生	罰洋一元
蔡忠魁	妨害衛生	罰洋一元	馮榜賢	同	罰洋四角

林世德	同	上	罰洋四角	趙高氏	妨害秩序	罰洋五角
劉王氏	妨害秩序	罰洋一元	劉鳳文	妨害交通	罰洋一元	
薛延增	妨害秩序	罰洋二元	馬成潤	妨害秩序	罰洋一元	
王金標	同	上	劉成孝	同	上	罰洋二元
劉成印	同	上	王得亮	同	上	罰洋二元
袁振三	同	上	王桂高	同	上	罰洋五角
白本	同	上	白福	同	上	罰洋四角
周懷桂	同	上	張才信	同	上	罰洋四角
孫殿祥	同	上	罰洋四角			
以上係青島一區警察署七月份共收入違警罰金洋八十六元三角						
李文江	妨害交通	罰洋三元	白士彩	妨害交通	罰洋三元	
李廷諤	妨害風俗	罰洋五角	徐宗耀	妨害風俗	罰洋五角	
焦之專	妨害交通	罰洋一元五	王照堂	妨害交通	罰洋一元五	
孫樂堂	妨害秩序	罰洋二元	朱德宣	妨害交通	罰洋二元	
以係二區警察署七月份共收入違警罰金拾玖元五角						
朱敬德	妨害秩序	罰洋一元	岳太金	妨害風俗	罰洋一元	

張 茂 同	沈 敬 侯 同	于 中 順 同	于 洪 維 同	張 開 同	張 清 河 同	孫 太 有 同	高 振 福 同	樂 香 同	張 起 祿 妨 害 風 俗	宋 可 明 同	宋 可 亮 妨 害 秩 序	王 順 克 妨 害 交 通	趙 元 茂 同	薛 國 同	曲 云 東 妨 害 風 俗
上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上
罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋一元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋五角	罰洋五角	罰洋五角	罰洋一元	罰洋一元	罰洋一元
蘇 明 庚	袁 子 南	于 祿 壽	薛 福 成	岳 太 來	趙 德	岳 川	張 來 元	韓 從 均	岳 太 廣	薛 立 業	王 克 書	李 吉	曲 昌 泰	岳 常 聚	郭 成 說
妨 害 交 通	同	同	同	同	同	同	同	同	同	妨 害 風 俗	同	妨 害 秩 序	同	同	同
上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上	上
罰洋五角	罰洋兩元	罰洋一元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋三元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋兩元	罰洋五角	罰洋五角	罰洋一元	罰洋一元	罰洋一元

以上係水警署七月份共收入違警罰金元五十元

于星五	妨害衛生	罰洋三角	徐連昌	妨害他人身體	罰洋一元
張吉升	妨害他人身體	罰洋一元	趙景順	妨害他人身體	罰洋一元
張曉昆	妨害秩序	罰洋一元	程義德	妨害風俗	罰洋一元五
王鳳笙	妨害風俗	罰洋一元五	藍維納	同上	罰洋一元五
孟德發	同上	罰洋一元五	劉洛一	同上	罰洋一元
張王氏	同上	罰洋一元	辛玉孔	妨害秩序	罰洋五元
王亮臣	妨害衛生	罰洋五角	武永昌	妨害他人身體	罰洋一元
臧光臨	妨害他人身體	罰洋三元	王立源	妨害秩序	罰洋三元
孫增黃	妨害衛生	罰洋三角	辛成聚	妨害風俗	罰洋三元
藍中陽	妨害風俗	罰洋三元	閻學純	同上	罰洋三元
王清桂	同上	罰洋三元	李春和	妨害他人身體	罰洋三元
王明才	妨害他人身體	罰洋二元	孫克平	妨害風俗	罰洋三元
趙芹三	妨害風俗	罰洋三元	周中矩	同上	罰洋三元
畢材令	同上	罰洋三元	王鳳彩	妨害秩序	罰洋一元
冷有周	妨害秩序	罰洋一元			

以上係台東署七月分共收入違警罰金五十六元一角

郭明吉	妨害秩序	罰洋二元	劉廣忠	妨害秩序	罰洋二元
李之林	同上	罰洋二元	鄭士敏	同上	罰洋四元
王升志	妨害衛生	罰洋五元	楊中禮	妨害風俗	罰洋二元
張顯智	妨害風俗	罰洋二元	張顯棟	同上	罰洋二元

以上係李村署共收入違警罰金洋貳拾元

右仰通知

中華民國十三年八月二十四日

榜示

▲批 示▼

膠澳商埠督辦公署批 第一〇五五號

具呈人張鴻圖

呈一件 呈控胡局長無故誣控請派員調查以雪冤抑由

據呈已悉該民人充當機火司既有五六年之久如果平日安分奉公胡局長身爲一局之長斷不能僅憑匿  
名函件片面攻訐之語遽予斥換之理况本督亦有所聞該民人嗜酒無德往往酒後信口雌黃雖不至有匿



名信內所述不法之事實屬不理於衆口職工如此行爲照章卽應革退不予深咎亦屬法外施仁該民不知悔過自新猶敢砌詞控告局長屢次捏造謠言淆辭聽聞實屬荒謬已極所請派員查辦之處不准並斥此批  
中華民國十三年八月二十五日

**膠澳商埠督辦公署批 第一〇六五號**

具呈人鹽灘村孫希聖等

呈一件 呈爲水災爲患請將馬路修一涵洞由

呈悉據稱該村水患情形業經派員查勘復稱無異所請修改馬路涵洞以防水災一節應予照准現已飭令工程事務所預備修理矣仰卽知照此批

中華民國十三年八月二十六日

**膠澳商埠督辦公署批 第一〇八五號**

具呈人典當商高敬庭等

呈一件 呈請恩准歇業止當候贖以恤商艱由

呈悉已於續呈內明白批示矣仰卽知照此批

中華民國十三年八月二十八日

**膠澳商埠督辦公署批 第一〇九一號**

具呈人典當商高敬庭等

呈一件 呈爲具情再呈懇請恩准修正規則而恤商艱由

呈覽濱江電報均悉查本公署前公布之典當業管理規則原係召集特別會議商會人員亦曾列席準情酌理互相討論至再至三方始規定既謀減少貧民之痛苦復計保全該商之營業可謂仁至義盡並顧兼籌該商等同係國民自應共體時艱庶不負本公署雙方維持之至意乃始則呈請歇業藉施恫喝繼請修正條文妄肆要求實屬不明大義但知惟利是圖毫無公德之心並乏普通之識與言及此至爲嗟嘆官廳公布規則果有空礙本可呈請修正務得其平然如該商等之所請則大謬不然茲爲逐一指摘之以正其非如原呈所稱典當業並無法定利率查民國法令適用之前清現行律載凡典當財物每月取利不得過三分違者處四等罰重者止十等罰等語是非明明有法定利率之條文乎乃該商等斷斷以德日時代爲藉口豈意欲永久爲外人奴隸耶何識見之卑鄙若是也若以生活程度爲言則本埠較之滬漢天津等處耗費不相上下而滬漢天津等處典當利息未聞有至三分者竟援濱江之例仍按四分計利夫濱江當業規則是否公布抑另有其他原因固屬無從稽攷即使備文行查往返需時且京津滬漢各省地方通行之慣例何以該商毫不顧及而徒援引一邊省地方之特例以自相比附豈得謂之平允此其疵謬者一又稱他埠當價估值價三分之一而不足青埠當價估值價三分之二而有餘本公署調查所得魯省各縣情形當價大都減平相沿已久該商等習此營業豈猶不知即使較他處爲高亦不能超出範圍之外且典當必需估價要非熟手不辦焉能不計其物之所值所有進當時之本息當滿後之銷路概勿計較而率意爲之估計耶今既減利加期彼此一律何

不另定行規互相遵守生意依舊存在決不至有此多彼少之慮自無畸輕畸重之分又滬漢各大埠滿當期限多係十八個月或二十個月為滿尚有二十四個月者茲經定為十二個月為滿另以一個月為猶豫期間即以十八個月而論已相差至六個月之多他埠既能行之並不受若何之影響而本埠獨不能行之耶此其疵謬者二所請修正四六兩條事關法規業已公佈又係便民之政策萬難曲徇所請准予通融至第十七二十一各條無關民事姑准修正另布以示體恤該商等如仍固執一隅之見以所定規條為不便儘可自由歇業但不得更名復開本公署惟有籌設官當局藉以維持貧民生計而濟困窮所得利益充作慈善之舉將來即不准他商再營此業該商等尙宜及早覺悟尅日開當照常營業否則一經官辦即無插足之餘地後悔已遲矣凜之切切此批  
電報發還前呈併發

中華民國十三年八月二十八日

## 山東青島地方審判廳刑事判決

一件 李奎中擄人勒贖一案

主 文

李奎中事前幫助擄人勒贖處一等有期徒刑十二年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日折抵徒刑一日  
其餘之部分無罪

關於科刑部分之訴訟費用由被告人負擔

中華民國十三年六月二十四日

一件 劉錫杭竊盜一案

主文

劉錫杭竊盜減處拘役二十日未決羈押日數准以二日折抵拘役一日

中華民國十三年六月二十五日

一件 賈德慶等竊盜案

主文

賈德慶結夥三人以上竊盜二罪減處二個五等有期徒刑各六月均褫奪公權全部終身又竊盜一罪處五等有期徒刑二月執行徒刑十月褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日唐春山結夥三人以上竊盜三罪減處三個五等有期徒刑各六月均褫奪公權全部終身又結夥三人以上侵入竊盜一罪減處五等有期徒刑六月褫奪公權全部終身竊盜二罪處二個五等有期徒刑各二月執行徒刑一年二月褫奪公權全都終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十三年六月二十六日

(續第一百五十七期)

生熟牛皮	四四、八		一〇、〇	△	三四、八
豆油	三一、〇		七五、九		四四、九
花生油	一、一九七、二		一六二、五	△	一、〇三四、七
桐木	九五〇、九		二五二、六	△	六九八、三
焦炭	一、二〇四、七		一八三、六	△	一、〇二一、一
煤炭	四、二八二、〇		九、〇五〇、〇		四、七六八、〇

備考 增減欄內計△符號係表示比較去年同期減少之意

重要出口貨物噸數向各地別表

品名	大連	上海	香港	其他中國各埠	日本內地	朝鮮	其他外國	計
豆餅				一三三、〇				一三三、〇
花生					三九四、三		七一、五	二九四、三
烟葉			二五一、六					二五一、六
雞蛋					二〇一、九			二〇一、九
牛肉					二七四、二			二七四、二
鹽類								

啤 酒	三五四、五	三〇、〇	九四、四			四七八、九
棉 花		七八、九		二六九、四	一、五	三四九、八
草 辦				四、五	一九、九	二〇〇、八
牛	二四、五			四、〇		二八、五
猪 牛 脂		五八、四		二九、一	一二、二	九九、七
生 熟 牛 皮				三、九	六、一	一〇、〇
豆 油		一一、九	一二、七	五一、三		七五、九
花 生 油	一一三、五		三六、二	一二、八		一六二、五
桐 木				二五二、六		二五二、六
焦 炭			六六、四	一一七、二		一八三、六
煤 炭		六、四四〇、〇		二〇、〇	二二、三九〇、〇	二〇〇、〇
						九、〇五〇、〇

重要進口貨物噸數去年同期對照表

品	名	去	年	同	期	本	旬	增	減
高	糧			八四四、八			△	八四四、八	
白	米			一三、七		一二四、四		一一〇、七	
豆	類			一一、〇		一五、五		三、五	
豆	餅			一五六、九			△	一五六、九	

重要進口貨物噸數由來地別表

品名	其他中國各埠				日本內地	朝鮮	其他外國	計
	上海	香港	大連	其他				
煙草		四二二、一			一、〇一八、八			五九六、七
砂糖		八九一、〇			九三二、一			三一、一
海產類		一五、八			一九、四			三、六
棉布		二八九、二			二四一、九	△		四七、三
棉紗		二二三、二			七二、三	△		一五〇、九
煤油		一五〇、〇						一五〇、〇
蔴袋		四八、二			六〇、九			一二、七
木料		四七六、二			七、二五二、七			六、七七、六五
紙類		六七九、七			七〇九、一			二九、四
自來火								
水泥		九、三			一一九、〇			一〇九、七
礦石					一、六〇三、〇			一、六〇三、〇
洋物雜貨		一三七、八			一九八、六			六〇、八
高糧								
白米	二四、七	五一、八	九、二	一、八		四六、九		一二四、四

洋物雜貨	礦石	水泥	自來火	紙類	木料	蔗袋	煤油	棉紗	棉布	海產類	砂糖	煙草	豆餅	豆類
〇、七		一一九、〇			二〇六、一					一、四		二三、一		
一四二、一				五九五、九	四六〇、〇			二五、六	一四三、一	九、七	六六、五	九四二、一		八、二
〇、三				三三、六	三三、三	五〇、四				四、九	八一八、九	一四、七		
〇、七				七〇、五	五一〇、七							三八、九		五、〇
五三、六				九、一	一、四〇一、〇	一〇、五		四六、七	九八、八	三、四	三六、七			二、三
					四、六七二、六七、二五二、七									
一、二														
一九八、六		一一九、〇		七〇九、一		六〇、九		七二、三	二四一、九	一九、四	九三二、一	一、〇一八、八		一五、五



輪船入港表

由來地	中國船		日本船		英國船		德國船		其他各國船		計	
	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數		
大連	一	六〇一	四	四、六九六							五	五、二九七
上海	七	七、〇二二	四	四、四三一	三	五、六五三					一四	一七、〇九六
香港			一	一、二八七							一	一、二八七
煙台							一	三、八九六			一	三、八九六
天津			二	一、六四〇							二	一、六四〇
其他中國各埠	二	一、六〇二							一	二七四	三	一、八七六
日本內地			七	五、三九四	一	三、五〇七			一	一、九九一	九	一〇、八九二
合計	一〇	九、二二五	一八	二七、四八八	四	九、一六〇	一	三、八九六	二	二、二六五	三五	四一、九八四

輪船出港表

向往地	中國船		日本船		英國船		德國船		其他各國船		計	
	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數	數隻	註冊噸數		
大連	二	一、六七五	五	五、四二四							七	七、九〇九
上海	二	二、三二〇	四	四、〇七一	一	三、〇〇六	一	三、八九六			八	一三、二八三

輪船裝卸貨物由來向港別表

地別	出	進	地別	出	進
天津	一一、五七〇	一一、五七〇	日本內地	一	一、五七〇
其他中國各埠	三二、九六八	三〇、六三三	朝鮮	一	二七四八
日本內地	八、六八八	八、六八八	台灣	一、九九一	一〇、六七九
仁川	一	九二二	小呂宋	一	九二二
合計	七六、九五三	七〇、九八二	其他外國	二	四〇、九二二
	七六、九五三	七〇、九八二	計	一六、四〇六	一八、〇〇八
大連	八二二、八	一、一〇九、〇			
上海	七、二〇〇、六	五、四五七、五			
香港	三〇六、〇	一、七七一、八			
天津	一四七、六	六八、一			
烟台	五一、七	四、五			
其他中國各埠	五三二、八	六九四、四			

備考 外有船用炭二二、〇七噸

三、倉庫營業

本旬入庫貨物無出庫之機械類計一噸合價值銀七百六十元末存庫之紅土計一噸合價值一百一十七元三角六分去年同期入庫貨物亦無僅按出庫者比較減少一百六十噸七旬末存庫者減少八百六十一噸六